

话文笑话



柯焕德

编著

海南人民出版社

柯煥德 编著

語文笑話



语 文 笑 话
柯焕德编著

海南人民出版社出版发行
广东省新华书店经销 遂溪县人民印刷厂印刷
开本787×1092毫米 1/32 印张7·625 字数15万字
1988年3月第2版 1988年3月第2次印刷
印数20,000—80,000册

ISBN7-80541-037-2/G·034

统一书号：7362·76
定价：平装1.50元 精装3.00元

《语文笑话》序

李 育 中

人类之有笑话，想来大概很早就有了。也许首先是口头文学，在闲谈说笑中，抓着生活现象中有可以令人发笑的，在茶余酒后提点出来，供人作一时的娱乐，笑过便算了。在初本来没有什么深意。后来大家觉得有此需要，便分头去创造了。笑话这一类品种，该是属于智的文学吧。作者和听者都把自己作为聪明人，引人发笑的对象往往是傻瓜，不然不会闹笑话的。

古今来化大工夫去研究笑的问题的，这里有一个法国人，他叫柏格森（1859—1941）。在本世纪初作过三回学术演讲，专讲为什么叫人笑，滑稽突兀，讲得大家很开心。后来便出了一本叫《笑》的书，很精心的道出笑的诀窍来。

原来能叫人笑，不是这么简单的，它必须有笑的原素，这个小小的问题，自从无所不晓的阿里斯多德，一直到如今，许多大思想家都想把它捉拿住，可是它善于逃跑，不容易就范。

柏格森叫我们作三种观察，第一是笑不能离开人而存在，例如风景只有美丑，却没有悲欢之分。如果你对某一动物发笑，那是因为你这时候会联想到人上面来。第二是笑与冷酷无情相伴而行，与自己利益无关时才易于笑起来，朗笑

最大的仇敌却是情感。怜悯属于悲剧范围，喜剧里头是没有同情的，只好置身度外。

笑是冰冷而又理智的，一时间从和谐静穆中，转到滑稽的骚动。因为笑是能传染的，一人打哈哈，别人也忍不住。这么一来，笑是有社会性的。这便来到第三个观察，笑不能是孤孤单单的，由一个人的理智碰撞另一个人的理智。我们常常见到舟车上或人群杂沓的场所，讲点笑话，人们会捧腹大笑。笑自然是自发的，但单独一个人不容易笑起来，不然的话，人家倒以为你发神经病。这因为你在别人眼中已失了常态。凡是发现别人显得蠢笨、怪形怪状不合常规的，你就觉得奇怪，就自然而然地发笑起来。笑或笑话大抵是这么一回事。

中国是一个笑话很多的国家，自从有了孔夫子、孟夫子以来，大家规行矩步号称礼义之邦，非礼勿视，非礼勿言，非礼勿听。偏偏在这样的环境，这样的教导下，才易于产生笑话。

中国第一个出来去收集笑话成书，据所知，当推东汉有一位与曹操同时叫邯郸淳（132—？年）的，他辑有一本《笑林》，收集得到许多古今有价值的笑话，这本书虽然年久失传，但还有二十余条被人辑存下来，成为后世诙谐文学为首的人物。踵武他的，在明末有一位大文学家冯梦龙（1574—1646），他一生除致力小说剧本的创作，还整理许多民间文学，其中有一本是《古代笑史》（原名《古今谈概》），这部笑史，均取材明代及以前的正史上的材料，也兼收些野史上的笑话，其中好些是真人真事，经过艺术剪裁，便更见生动有趣了。有趣在暴露与鞭挞上层寄生阶级的丑恶，而以笑谈讥嘲出之。读后听后使人笑中有泪，不是打

哈哈就完事的。

我们的生活里是有庄有谐的，整天绷着面孔或拉长面孔，并非养生之道。世事是有张有弛的，行动起来必须劳逸结合，工作之余必须休息，最好的休息是娱乐，娱乐范围很广，听或说点笑话也是一种乐趣，在行乐中寓点教育意义，那就更好不过了。何况我们是文学之邦，语文笑话是不少的。

柯焕德同志在华南师范大学读过中文系，毕业以后从事过中文教学，也搞过教育编辑和教研工作，在多年研究中国语文之余，觉得古往今来深入人心的笑话里有许多是与语文有关的，他便将它收集起来，进行分类，计得六个方面的原始材料，现在做的工作已不是编纂的工作，而是编著的工作了。这因为从原材料上面将之加工与生发，使它更丰富地展开，而又使主题更为明朗突出，这一工作对凡关心语文学习的人都会是有益的。它可以是一本笑话集，很别致很集中的笑话集，供一般爱看笑话的人阅读。同时也可供青少年学子作语文课外参考的阅读。现在书名取的是《语文笑话》，一看便直截了当地知道是什么性质和内容。别的通俗书有叫《趣味数学》之类的，如今本书也可以叫作《趣味语文》，因为它的内容涉及到一般语文中的文字、词汇、听说、写作、修辞、逻辑等有关的问题。笑话一共有一百则。

我记得自己在少年时期是很高兴听或读笑话的，而且容易深有印象。现试举一个例：据说从前有人给一个剃头铺（现在叫理发店）送去一个匾额，写上“东春圈”三个字。剃头铺的师傅不知袖里乾坤，便欣然接受下来，而且堂堂正正地挂在店铺当中。

有懂事的人，一看就看出问题来了，因而大笑不止。剃

头的真是摸不着头脑，瞪着双眼好生奇怪。过后才有人直白的告诉他，要循着四声去读它，每个字便读出味道来了。如果每个字读它入声，便会得出粤语“笃出血”三个字音来。笃者戳或刺也。这是委婉地讽刺他手艺不高明，给人挖耳朵，常常挖出血来。

这一事例，使我终身受用不尽，主要不是笑话本身，而是与语文有关的问题。它教晓我什么是四声问题，如何去调平上去入，何况广州话还有着九声呢，这真是启发很大，事例很容易记得。

我希望能读到这本书的人，除了开心的笑笑以外，还得 到一些语文知识的收获，而且这种知识会因为趣味无穷而留得更久。编著者按语文的各种分类层次的安排，是有意识地较系统地照顾到语文的特性，照顾到语文各有关方面，而不是一盘散沙地，或胡乱地杂凑在一起的。而是运用匠心安排它有其各篇章间的内在联系，这一点我觉得是本书较为成功的地方。至于把笑话和语文联合起来处理，也有创新独特的地方。因为我长期搞语文工作，便乐于为他写下这些话以作介绍。

一九八七年二月写于华南师大两房书舍

目 录

《语文笑话》序 李育中 (1)

一 文 字

买猪千口 (汉字结构)	(1)
秀才改对联 (汉字笔画)	(3)
割耳朵与剥皮 (汉字偏旁结构)	(5)
写万字 (汉字音形关系)	(7)
“吉”与“口干” (汉字视角)	(9)
“你不是人” (误解汉字偏旁)	(11)
认字“秘诀” (误读汉字声旁)	(13)
秀才砍树 (会意字)	(15)
先生牛 (形声字和字首笔形)	(17)
三个耳朵 (合体字结构)	(19)
下气嗵 (误解同音字)	(21)
落山落水 (误读多音字)	(23)
县官审堂 (误读形近字)	(25)
锡茶壺 (误读形近字)	(27)
甩 斧 (添改形近字)	(29)

二 词 汇

“一”的妙用（多义词）	(31)
两个少爷做文章（误解多义词）	(33)
秀才过沟（误解同义词）	(35)
《论语》治天下（误解同音词）	(37)
赠送令尊（误用尊称名词）	(40)
宰予昼寝（误解历史词语）	(42)
昏官说“逐北”（误解古词语）	(44)
要菜（方言词）	(46)
高山打鼓（谐音歇后语）	(48)
学讲《百家姓》（解释姓氏）	(50)
虚字眼儿（解释词语）	(52)
你我她（误解人称代词）	(54)
学文言（误解文言虚词）	(57)
贾老师解成语（误释成语）	(59)
翰林被贬（词序）	(62)
“真老乌龟”（词的灵活性）	(64)
失话（学词语方法）	(66)

三 听 说

秀才买柴（不看对象说风）	(69)
假话（假话说风）	(71)
大问题（空话说风）	(73)
错上加错（矫饰说风）	(75)

不利语（说话语言习惯）	(78)
太师爷问路（说话礼貌）	(80)
粗月（说话谦虚分寸）	(82)
套话（说话客套分寸）	(84)
“大肥鸡”和“搭飞机”（推普必要性）	(86)
呆大学话（机械学话）	(88)
家父烧了（说话语境）	(91)
买“随便”（听说含糊）	(93)
耳朵在哪里（听话不清）	(95)
家教（话序与话意）	(98)
打岔（听觉差异）	(100)
三句不离本行（说话与职业）	(102)
贪吃的媳妇（说话与性格）	(104)
县令打岔（误听同音词）	(106)
傻女婿祝寿（误说贬义词）	(108)
韩复榘演讲（说话多误）	(111)
葫芦招牌（说话含蓄法）	(113)

四 写 作

张瓦先生（不看对象文风）	(115)
秀才吃包（内容空洞文风）	(117)
罗嗦先生（语言罗嗦文风）	(119)
雅言入诗（故作高雅文风）	(121)
李廷彦作诗（弄虚作假文风）	(123)
死错人（生搬硬套文风）	(125)
跟你学的（机械模仿文风）	(127)

写招牌（语言苟简文风）	(129)
作文章和生孩子（积累）	(131)
唐伯虎题诗贺寿（欲扬先抑法）	(133)
灵官庙的打油诗（误拆单纯词）	(135)
少爷写信（滥写代词连词）	(137)
120分（滥写副词）	(139)
贾孝廉改春联（机械修改）	(141)
一字惹得四人哭（误写别字）	(143)
吃“人”（书写漏字）	(146)
草字先生（书写潦草）	(148)
“你贏她输”（标点使用）	(150)
秀才写对联（标点使用）	(153)

五 修 辞

喜奉承（明喻）	(157)
一个乌龟一个鳖（暗喻）	(159)
嚼嘴狗官（借喻）	(161)
断案（拟物）	(163)
齐人健忘（夸张）	(165)
畜生出蹄（正对）	(168)
见鸡而作（对比）	(170)
酒鬼发誓（排比）	(172)
死不瞑目（层递）	(174)
“呜咖”老爷（反复）	(176)
慢性子（设问）	(179)
一枚铜币（反问）	(181)

萝卜对（谐音双关）	(183)
赶酒鬼（语义双关）	(186)
穷才子嘲富翁（顶真）	(188)
三个糊涂虫（反语）	(190)
烧茶（引用）	(193)

六 逻 辑

卜妻做裤子（概念模糊）	(195)
买书（混淆概念内涵）	(197)
县官买金（偷换概念）	(199)
藏金（偷换论题）	(201)
县官画虎（判断表达）	(203)
头痛的是我老婆（判断不真实）	(205)
种金子（自相矛盾）	(207)
孙秀才请客（直接推理）	(210)
让王爷下轿（假言推理）	(212)
隐身叶（类比不当）	(215)
谈天说地（论据虚假）	(218)

买猪千口

(汉字结构)



从前有个县官，写字非常潦草。一天他要请客，便写了一张字条叫差役买猪舌。过去写字条都竖着写，由于县官写字潦草已成习惯，所以“舌”字距离拉长一点，“千”和“口”分得太开，看上去就成了“买猪千口”。

差役误认为县官叫他买猪千口，就急忙走乡串户，好不容易买到五百口猪，他一想还有一半没完成呢，便向县官求情，希望就买五百口算了。县官大发雷霆：“我叫你买猪

舌，怎么给我买回五百口猪呢？”差役忙把字条交给县官，县官看了瞠目结舌，只好让差役把猪退掉。差役不高兴地说：“五百口猪可以退掉，以后要是买肉，千万把肉字写得短点，要是写成‘买内人’，可就没法退掉了。”

上面这个笑话，嘲笑了写字潦草的县官。在令人一笑之余，可以得到这样的教训：书写汉字，如果马虎潦草，把字写得间架结构松散，笔画比例不当，字距过宽，就容易引起误解，甚至出现差错。因为汉字都是由不同的偏旁，按照一定的间架结构严密构成的。每一个汉字，都有一个浑然的独特的形体。如“舌”字，是由“千”和“口”两个偏旁，按“千”在上“口”在下的结构方式，上下比例得当地紧密组合而成。书写汉字时，不管是横行还是竖行写，只有把所写汉字的间架结构安排得匀称紧凑，使之浑然一体，才能正确地表示出所写汉字的独特形体。否则，就可能使一个汉字变成两个字。笑话中的县官不懂汉字的结构规律，把“舌”字写得太长，“千”和“口”分得太开。这样，“舌”字的结构松散，看上去当然就成了“千”和“口”两个字了。又如横行写“刘斌”两个字，如果把“斌”中的“文”和“武”两个偏旁都写成各占一格，并且把它们的距离稍为拉开些，“斌”字就变为“文”和“武”两个字，“刘斌”就成了“刘文武”了。

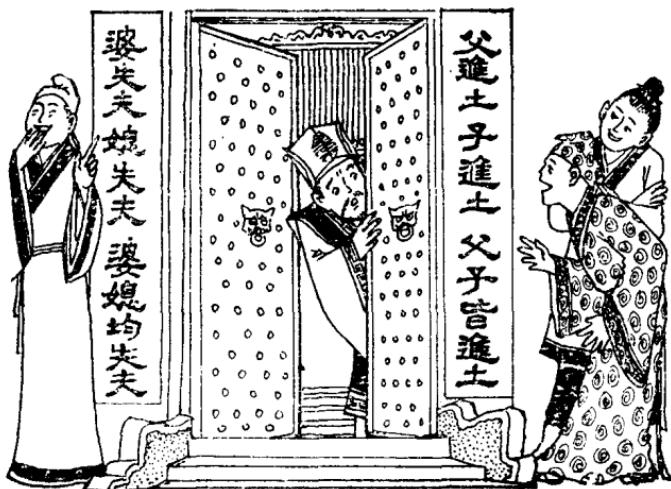
秀才改对联

(汉字笔画)

从前，有个进士老爷，专横跋扈，不可一世。有年春节，他为了炫耀，在自己的大门上贴了这么一副对联：

父进士，子进士，父子皆进士；
婆夫人，媳夫人，婆媳均夫人。

正巧，镇上有个穷秀才，路过进士的家门，看见了这副对联。他先是露出鄙视的神态，接着，又露出一丝得意的笑容。



容。到晚上，他见四下无人，就悄悄地在对联上加改了一些笔画。

第二天一大早，进士的门前围满了大堆看热闹的人，他们有说有笑，议论纷纷，大家都称赞：“改得好！改得好！”

门外的吵嚷声惊动了进士老爷，他连忙打开大门，一看，立即昏倒在门前的台阶上。

原来，进士门前的对联，已被秀才改成了这样：

父进士，子进士，父子皆进士；

婆失夫，媳失夫，婆媳均失夫。

不难看出，上面这则笑话，是表现穷秀才的胆识，嘲弄进士老爷的狂妄的。它可以生动地说明：汉字具有笔画结构固定的特点，在一个汉字上添加笔画，就会变成另一个字。笑话中的穷秀才，正是利用汉字笔画结构的这一特点来改对联，戏弄进士老爷的。他把上联中三个“士”字下边一横的两边加长，原来的三个“士”字就变成了三个“土”字；他在下联三个“夫”字左上角加上一撇，原来三个“夫”字就变为三个“失”字；他在下联三个“人”字上多添了两横，原来三个“人”字就变做了三个“夫”字。经穷秀才这么一改，对联的意思完全变了，从原来是吉庆的颂辞变成了咒骂的语言。进士老爷看了，就难免要被气昏了。故此，我们书写汉字，必须严格按照所写汉字的固定笔画结构来写，不能多一点一撇，或者少一横一捺，也不能改变笔画的长短比例。不然的话，就容易出差错。

割耳朵与剥皮

(汉字偏旁结构)



从前有个姓陈的财主，给孩子请了一个姓庞的教书先生。这个庞先生见了姓陈的财主说：“吾久仰东家，只是无缘，不曾拜会，望东家日后多多关照。”

姓陈的财主不懂东家这个词，他听了先生的话后，心里骂道：“什么狗屁先生，我明明姓陈，怎么叫我东家？这不是糟蹋人吗！我也该报复报复他。”于是就回答说：“龙先